



**SECCIÓN LENGUAS MODERNAS**  
**LICENCIATURA EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS**  
**IO-6040 SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA**

HORAS LECTIVAS: 04

CRÉDITOS: 05

CICLO LECTIVO: I-2019

PROFESOR: JOSÉ MIGUEL VARGAS VÁSQUEZ

HORARIO: JUEVES DE 17:00 A 19:50

HORAS ATENCIÓN ESTUDIANTE: MARTES DE 1:00 A 5:00

**I. DESCRIPCIÓN DEL CURSO**

Curso teórico-práctico que ofrece la oportunidad al estudiante de aprender e involucrarse en los pasos que conlleva el proceso de una investigación académica en el marco del aprendizaje y la enseñanza de una lengua extranjera. El curso se fundamenta en la adquisición de conceptos, elaboración de instrumentos y prácticas de las diferentes etapas de una investigación. **El curso tendrá un componente bajo virtual en la plataforma de METICs, que consistirá en la realización de prácticas y evaluaciones en línea. Además, el docente utilizará el entorno virtual del curso para colgar los materiales utilizados en clases, así como lecturas y videos complementarios al trabajo que se realiza en el curso.**

**II. OBJETIVO GENERAL**

Desarrollar habilidades y destrezas para formular diseños que planteen objetos y problemas de estudio de relevancia pedagógica y educativa, tanto para la enseñanza y el aprendizaje del inglés como para la educación en general (Cognitivo/destreza).

**III. OBJETIVOS ESPECIFICOS**

1. Diagnosticar los principales elementos del contexto socio-cultural desde el cual se puede impulsar la investigación de la enseñanza del inglés (Cognitivo).
2. Establecer prioridades de investigación sobre diferentes objetos de estudio, a partir de la selección de temas y formulación de problemas originados en los diferentes espacios educativos donde se enseña y aprende la lengua inglesa (Destreza).
3. Diseñar propuestas de investigación con enfoques epistemológicos y metodológicos que contribuyan al mejoramiento en la enseñanza del idioma inglés (Destreza).
4. Desarrollar actitudes necesarias en el proceso de investigación: iniciativa, discusión, persistencia, reflexión, capacidad crítica y autocrítica (Actitudinal).



#### **IV. CONTENIDOS**

##### **Contextualización de la investigación en la enseñanza del inglés:**

1.1 La investigación educativa en Costa Rica.

1.2. Enseñanza del inglés y la investigación: implicaciones en la función profesional del(la) docente en la enseñanza del inglés.

1.3. Lineamientos temáticos de investigación en el ámbito educativo de la enseñanza del inglés en la coyuntura actual.

##### **Dimensión metodológica operativa de las propuestas de investigación:**

2.1 Modalidades de investigación en la Universidad de Costa Rica y las particularidades en la enseñanza y el aprendizaje del inglés: tesis, seminarios de graduación, proyectos teórico-prácticos y prácticas dirigidas. Orientación general sobre los procedimientos establecidos para la presentación de propuestas de investigación para efectos de graduación.

2.2 Criterios y procedimientos para la construcción de los objetos de estudio: indagación teórico-empírica para plantear la justificación del tema, levantar los antecedentes de investigación sobre el tema (estado de la cuestión), el planteamiento preliminar del problema de investigación.

2.3 Criterios de construcción lógica de marco teórico y el marco referencial de los proyectos: Los niveles de análisis derivados de la relación entre paradigmas, teorías, conceptos, categorías de análisis, en referencia a los objetos de estudio particulares.

2.4 Orientaciones para la búsqueda de información en Internet: bases de datos en la enseñanza del inglés y criterios de calidad en las fuentes.

##### **Elaboración de una propuesta de investigación:**

3.1 Elaboración de un avance de la propuesta de investigación: justificación del tema, estado de la cuestión, planteamiento del problema, objetivos y/o hipótesis, bases teórico-conceptuales diseño metodológico y referenciales preliminares.

#### **V. METODOLOGÍA**

Es un curso con la modalidad de seminario, por lo cual se requiere la activa participación de todo el grupo de estudiantes, con la conducción teórico-metodológica del(la) docente. El curso desarrollará una estrategia didáctica que combinará la discusión de temas (epistemológicos y metodológicos) y el estudio y ejercicios del instrumental técnico-metodológico. De esta forma, se estudiarán las bases epistemológicas y metodológicas de la investigación en el campo de la enseñanza de idiomas extranjeros, al mismo tiempo que se irá elaborando una propuesta de investigación preliminar que podría culminar en el proyecto de investigación final.

## VI. EVALUACIÓN

La evaluación del curso se plantea de manera que se pueda cumplir con los conocimientos, las destrezas y actitudes que requiere la realización de una investigación de grado. Para esto se plantean dos grandes enfoques:

### Formativa:

Desde este enfoque, el docente proveerá retroalimentación constante a los estudiantes de manera individual y grupal, valorará su compromiso con el curso y su responsabilidad, además de la capacidad de los estudiantes para tomar decisiones metodológicas y pedagógicas respecto a la concepción de la propuesta. Asimismo, se valorará la capacidad crítica y autocrítica de los estudiantes en las participaciones en clase. El docente también empleará la evaluación de pares en distintos momentos de la concepción de la propuesta. Aunque la retroalimentación de pares y la autocrítica no tengan un valor porcentual, se evaluará que sean tomadas en cuenta en la entrega final de la propuesta.

### Sumativa:

Los distintos elementos de la propuesta de investigación serán evaluados tomando en cuenta que cumplan con las instrucciones otorgadas por el docente. El uso de lenguaje correcto recibirá un valor de al menos 20% de la nota de cada asignatura. Además, se evaluarán las tareas en el sitio web del curso, presentaciones y otros reportes solicitados por el profesor. Es importante destacar que en la mayoría de las tareas realizadas en grupo se emplearán criterios para la evaluación individual.

Se plantea el siguiente desglose:

i.	Versión preliminar de la propuesta de investigación	35%
	a. Introducción y justificación	.....5%
	b. Preguntas de investigación	.....5%
	c. Bibliografía comentada	.....5%
	d. Marco teórico	.....10%
	e. Metodología	.....10%
ii.	Propuesta final de la investigación	35%
	a. Presentación oral del proyecto	.....10%
	b. Reporte escrito	.....25%
iii.	Presentación de técnicas de recolección de datos	10%
iv.	Tareas	20%

**Versión preliminar del proyecto.** Contempla la nota de las siguientes actividades de evaluación: introducción, objetivos, bibliografía comentada, marco teórico y metodología. Para cada actividad, el docente proveerá guía específicas e instrumentos de evaluación separados.

**Propuesta final.** Incluye las correcciones a la propuesta de investigación en conjunto con los lineamientos de formato requeridos para la presentación de una propuesta al comité de Trabajos Finales de Evaluación (Manual de APA y reglamentos universitarios). Habrá un rubro para la defensa oral del proyecto.

**Presentación de instrumentos de investigación.** El docente asignará instrumentos de investigación a grupos de estudiantes para que explique como se construyen, utilizan y evalúan dichos instrumentos en el trabajo de campo. Los grupos deberán presentar un ejemplo del instrumento asignado para analizarlo en el aula.

**Tareas:** Se realizará un mínimo de cuatro tareas, las cuáles pueden resolverse en línea en la plataforma virtual o ser presentadas en la clase como parte de las actividades del aula.

## V. INFORMACIÓN ADICIONAL

- No habrá pruebas o trabajos de reposición sin una justificación válida (como por ejemplo: enfermedad -con dictámen médico- o muerte de un familiar). Se debe presentar la documentación pertinente en un lapso de 8 días después de la ausencia como estipula el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil.
- Todos los trabajos escritos deberán presentarse de forma impresa y digital siguiendo con los lineamientos indicados previamente por la profesora. Sin excepción toda asignación debe entregarse en la fecha indicada, a menos que haya un cambio en el calendario, el cual sea previamente informado por el docente.
- Si se detectaran muestras de plagio, aunque se dieran por desconocimiento, el trabajo tendrá una nota de 0, y el alumno enfrentará las sanciones de la Universidad de Costa Rica. Se entiende por plagio, la presentación de ideas de alguna otra persona como propias (en forma total o parcial), la omisión de citar las fuentes de las ideas no propias (aunque sean parafraseadas), y demás conductas que manifiesten deshonestidad intelectual.
- Por favor noten que las normas universitarias clara y enfáticamente estipulan que los teléfonos celulares deben de ser apagados durante el tiempo lectivo. Según oficio ELM-CENV-984-2004, en relación con la Circular No.31-2000 suscrita por el entonces Vicerrector de Docencia, el hacer uso del celular en forma permanente en el tiempo destinado al desarrollo de las lecciones, NO es adecuado porque constituye un distractor en el proceso enseñanza – aprendizaje; en consecuencia, es PROHIBIDO que los (as) profesores (as) y los (as) estudiantes hagan uso del mismo en el aula durante el desarrollo de actividades académicas.

## VI. BIBLIOGRAFÍA

### OBLIGATORIA

American Psychological Association (2009). Publication manual of the American Psychological association (6<sup>th</sup> Edition). Washington D.C.: American Psychological Association. Signatura: 808.066.15 M294m3

Cresswell, J. (2014) *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. 4<sup>th</sup> Ed. London: Sage Publications. Signatura: 300.72 C923r4

Leedy, Paul D. & Jeanne Ellis Ormond. (9th edition) (2010). *Practical Research Planning and Design*. New Jersey: Pearson Education. Signatura: 001.4 L484p10

Universidad de Costa Rica. "Reglamento de Trabajos Finales de Graduación". San José: Universidad de Costa Rica. Aprobado por el Consejo Universitario en sesión No. 2713 del 4 de agosto de 1980, con modificaciones posteriores. En: UCR, Consejo Universitario. Normativa. En: [www.ucr.ac.c](http://www.ucr.ac.c).

Wray, A.; Bloomer, A. (2012) *Projects in Linguistics and Language Studies: A Practical Guide to Researching Language*. 3<sup>rd</sup> Ed. Great Britain: Hodder Education. Signatura: 410.72 W943p3

## **COMPLEMENTARIA**

Allright, D., and Bailey, K.M. (1991). *Focus on the language classroom: An introduction to classroom research for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Badke, W. (2008). *Research strategies: finding your way through the information fog*. (3<sup>rd</sup> Edition). Lincoln, Nebraska.

Bogdan, R.C.& Biklen, S.K. (1998). *Qualitative research for education: An introduction to theory and methods* (3<sup>rd</sup> Edition). Boston: Allyn and Bacon

Creswell, J. W. (2nd Edition). (2003). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. London: Sage Publications.

Glathorn, A.A. (1998). *Writing the winning dissertation; A step-by-step guide*. California: Corwin Press, Inc.

Hubbuch, Susan. (1992). *Writing Research Papers Across the Curriculum* (Third Edition). NY: Harcourt Brace Jovanovich.

Johnson M. (1992). *Approaches to research in Second Language Learning*. New York: Longman Publishing Group.

Laster, J. D. (1993) *Writing Research Papers: A complete guide*. New York: Harper Collins College Publishers.

Metcalf, Allan A. (1995). *Research to the Point* (Second Edition). NY: Harcourt Brace.

Nunan, D. (1998) *Research Methods in language learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Swales, J.; Feak, C. (2012) *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press: USA

Weissberg, Robert and Buker, Suzanne (1990). *Writing up Research: Experimental Research Report Writing for Students of English*. NJ: Prentice hall Regents.

Ciudad Universitaria Carlos Monge Alfaro. San Ramón, Alajuela

Teléfono oficina 17: 2511-7120

Email: [jsmgvargas@gmail.com](mailto:jsmgvargas@gmail.com)

## VII. CRONOGRAMA

### IO-6040 CRONOGRAMA TENTATIVO PRIMER CICLO 2018

Week	Reading assignments for the day	Assessment
#1 March 14 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discussion of course syllabus</li> <li>- Research modalities at the University of Costa Rica (Reglamento de trabajos finales de graduación)</li> <li>- Choosing a Topic and a Research Proposal. Evans, p. 21-33</li> </ul>	
#2 March 21 <sup>st</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The Fundamentals of Research: What is research? Leedy and Ellis, p. 1-11</li> <li>- The Problem: The Heart of the Research Process. Leedy and Ellis, p: 44-65</li> </ul>	<b>Tentative topic and target population</b>
#3 March 28 <sup>th</sup>	Conference on emerging and predominant practices for the teaching of English	
#4 April 4 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The Review of Literature. Creswell, p. 25-50</li> <li>- Citation strategies and reporting verbs APA, p. 171-189</li> <li>- Quoting, paraphrasing and summarizing sources- Turabian, p.89-98</li> <li>- Preventing plagiarism, Turabian, p.99-103</li> </ul>	<b>Preliminary instrument for validation of topic (5%)</b>
#5 April 10 <sup>th</sup>		<b>Report of findings (5%)</b>
#6 April 18 <sup>th</sup> HOLY WEEK	-	
#7 April 25 <sup>th</sup> SEMANA U	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Improving your academic style</li> <li>- Reviewing the literature: Moves for analyzing sources</li> <li>- How to write an annotated bibliography</li> </ul>	<b>Literature review map</b>
#8 May 2 <sup>nd</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quantitative Research Design. Mackey and Gass, 154-237</li> </ul>	<b>Annotated bibliography (5%)</b>
#7 May 9 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Qualitative Research Design</li> </ul>	<b>Group presentation (quantitative instruments) (10%)</b>

#9 May 16 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mixed-Methods Research Design Creswell, p. 215-239</li> <li>- Classroom Action Research</li> </ul>	<b>Review of literature (10%) and research questions (5%)</b>
#10 May 23 <sup>rd</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Planning your research project Leedy and Ellis, p: 85-115</li> </ul>	<b>Group presentations (qualitative and mixed instruments) (10%)</b>
#11 May 30 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The methods section</li> </ul>	<b>Research design (5%)</b>
#13 June 6 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The introduction and justification Creswell, p. 105-121</li> </ul>	<b>Methodology (10%)</b>
#14 June 13 <sup>th</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hints for writing good academic English and for giving a good oral presentation. Wray and Bloomer, p. 261-275</li> <li>- Technical details: Style, format, and organization of the research report Leedy and Ellis, p: 291-311</li> <li>- Guidelines for project appendices</li> </ul>	<b>Introduction and justification (5%)</b>
#15 June 20 <sup>th</sup>	Final consultation	
#16 June 27 <sup>th</sup>	Oral presentation of projects	<b>Presentation (10%)</b>
#17 July 4 <sup>th</sup>		<b>Final report (25%)</b>